



広報

季刊版

平成14年春号

(4月15日発行)

「広報こしがや季刊版」は4月・7月・10月・1月の15日に発行。
季刊版のほか「お知らせ版」(毎月1日)を発行しています



特集

世界のんびりと 心ふれあうまちこしがや

8

17

伝統の技を受け継ぐ
職人たちの②⑦



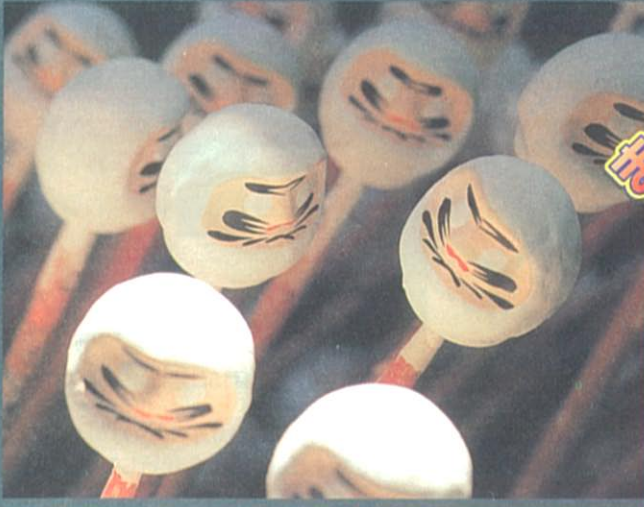
ときめき★インタビュー 18

プロゴルファー 室田 淳さん

イベントガイド 19 ~ 23

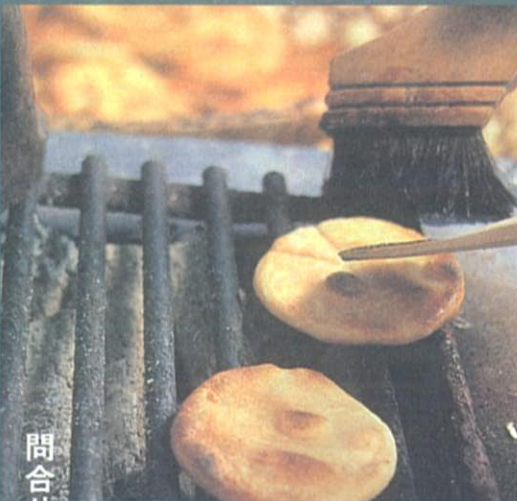
サンシティ、児童館コスモス・ヒマワリ、
老人福祉センターけやき荘くすのき荘

「生涯学習メニューTRY(トライ)」が
折り込まれています



伝統の技を受け継ぐ 職人たち

古来より伝承された手工芸品が、
今も職人の手によって守り続けられています。
ひとつひとつ丹念に、真心を込めて作られる一品は味わい深く、
当時の生活がしのべれます。
越谷ならではの伝統的手工芸品をお楽しみください。



問合せ

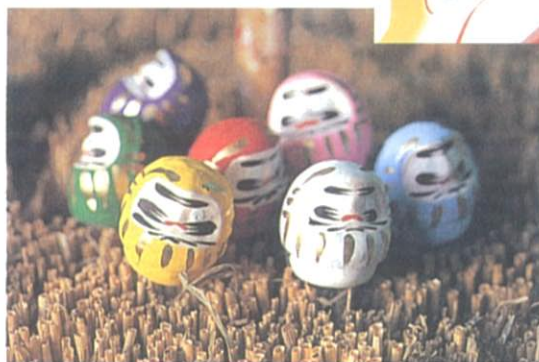
産業振興課

☎963119192





越谷だるま
伝統の技までつづられる



だるまは江戸時代中期に「起き上がり小法師」というおもちゃに中国禅宗の祖、達磨大師を描いたのが始まりといわれています。倒れてもすぐに起き上がることから「七転八起」のたとえ言葉とともに縁起物として全国に広がりました。

越谷市のだるまは約300年前、だる吉という人形師から始まりました。他産地のだるまに比べ、色白で鼻がやや高く、上品でやさしい顔立ちが特色で、北海道から九州まで広く「越谷だるま」の名で親しまれています。

だるまをもっともっと
楽しんでください

越谷市だるま組合
組合長 荻野芳雄さん



だるまづくりでもっとも難しいのは、やはり墨入れです。表面がデコボコしているので、きれいに墨をいれるのに10年くらいはかかります。今度よく顔を見てください。越谷だるまでも職人さんによって、だるまの顔が違うんです。きっとおもしろいと思いますよ。また、だるまは最近では引き出物、お土産としても喜ばれています。だるまをもっと身近に感じていただけたら、と思います。

越谷市 物産展示場

東武伊勢崎線越谷駅の高架下に、市内の工芸品を展示している越谷市物産展示場があります。市の産品を多くの方々に知っていただくために設置され、午後8時までオープンしています。

展示場にはだるま、せんべい、桐たんす、桐箱、ひな人形の伝統的手工芸品のほか、地場産業製品が展示されています。お買い物やお勤め帰りにお気軽に立ち寄りください。



伝統の技を受け継ぐ 職人たち



越谷ひな人形

気品にあふれた優雅な顔立ち

越谷の人形づくりは、今からおよそ220年前の安永年間(1792-1803)にまでさかのぼります。越谷新町の会田佐右衛門が、江戸の十軒店(じゅうせんてん)でひな人形の作り方を学び、越谷で製作したのがはじまりとされています。その後、ひな人形を扱う店が軒を並べるようになり、たいへん繁盛したそうです。

現在も越谷びなは桐柄、頭、手足などが伝統の技法で製作されており、その気品あふれる優雅な顔立ちに定評があります。



越谷ひな人形を基本に、
現代にマッチした
ひな人形を

越谷ひな人形組合
組合長 高橋秀介さん



越谷ひな人形はいわゆる関東びなで、京風の丸みのあるものに比べると、直線的、鋭角的な姿が特徴です。現在では、これに加え、色彩に優れ、華やかな姿が好まれているようです。

伝統のひな人形づくりをベースに、時代のニーズを取り入れながら、越谷ならではの人形づくりを目指しています。



お客様との一期一会を大切にしています

越谷桐たんす組合
組合長 荒井豊兼さん



江戸時代から続く技術に加え、現代的なデザインを取り入れた桐たんすづくりを心がけています。たんすは何と言っても一生もの。お客様との一期一会を大切に、一目でほれ込んでくれるような桐たんすづくりを目指しています。



江戸の製造技術を今に伝える
桐たんす

越谷は江戸時代の初期から江戸たんすの産地として有名で、今なおその職人技術は受け継がれています。木の選別、木取りから仕上げまでを一貫生産し、その品質の良さは全国でも高い評価を受けています。また、江戸時代の流行作家式亭三馬が「江戸の水」という化粧水をつくったところ、これが大ヒット商品になりました。このとき包装用に使われていた桐箱のほとんどが、大泊でつくられていました。以来、その製造技術が今日まで伝えられ、陶磁器、掛け軸用の箱をはじめ、茶筒、菓子皿などの小物にもその技術が生かされています。

職人の精巧な技術が息づく
桐箱



髪の毛一本の正確さが要求されます

越谷桐箱組合
組合長 河原常美さん



掛け軸、陶器、経本など、桐箱づくりには髪の毛一本の正確さが要求されます。ですから、湿度、板のゆがみなど、細心の注意が必要です。その仕上がりを見ていただければ、きっと手づくりの良さをわかりいただけると思います。





伝統の技を受け継ぐ 職人たち



江戸時代の初期から越谷の農家では、家庭用としてやき米がつくられていました。これを茶店の売り物用として、良質な越谷米と野田のしょうゆを用いるようになったのが「越谷せんべい」のルーツです。パリッと歯ざわり良く焼き上げられた手焼きせんべいは、街道の名物となり評判を呼びました。今も一枚一枚丹念に焼き上げられる越谷せんべいは、江戸のころより変わらない風味を伝え続けています。



香ばしいしょうゆの香りとお米の風味
越谷手焼きせんべい

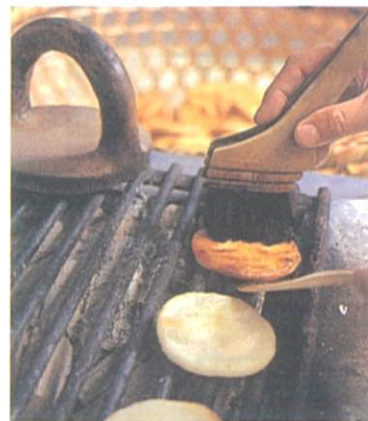
3日間かけてせんべいを 焼いているんです

越谷米菓組合

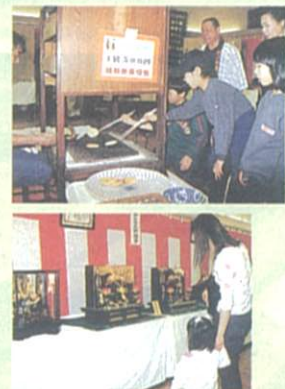
組合長 松沢暎和さん



せんべいを焼くのは本当に最後の段階なんです。それまでに、米の粉から練り込み、蒸して天日に干し、さらに水につけて練り込むなど、3日間かけて仕込みます。私どもでは江戸時代からこの製法を守り続けています。お年寄りのお客様から「この味は昔の味だ」と言われると本当にうれしいですね。お米の風味と手づくりの味をぜひご賞味ください。



伝統的手工芸品展



市内の手工芸品や地場産業を紹介し、皆さんに親しんでもらうことを目的に開催しています。会場には市の伝統的手工芸品をはじめ、組みひも、都うちわ、江戸切子、べっこうなども展示され、職人の高い技能に思わずため息が出ます。

また、展示品の即売も行われ、せんべいの手焼きやだるまの顔描きができる「体験コーナー」では親子で歓声があがります。ご家族や友達同士で手工芸品の伝統美を楽しみ、特産品を味わってみてはいかがでしょうか。なお、14年度は「こしがや産業フェスタ2002」(11月30日(土)・12月1日(日))に参加し、展示する予定です。

■協力事業所

(有)木村人形店 赤山町1の192の1・☎966-4125・組紐 / (有)中野形染工場(大間野町1の57の1・☎998615955・染色品) / 加藤和紙工芸(南町1の22の23・☎98913833・都うちわ) / (有)美鈴屋 宮本町1の1666・☎99651767・三味線 / 大和工房(大里346の14・☎97511623・江戸切子) / 小倉彫刻刃物製作所(大成町6の340・☎998512610・刃物) / 依田製作所(上間久里454の7・☎97611640・べ(甲) / 三本杉彫刻(南町3の10の28・☎98715989・彫刻工芸)



越谷市だるま組合

事業所名	所在地	電話
上原工芸	上間久里879	975-1005
遠藤商店	袋山89	975-8374
荻野ダルマ製作所	北越谷4-9-31	974-8531
(有)島田達磨総業	東大沢1-13-4	976-6284
田口物産(株)	岩槻市末田2004	048-798-0329
中村商店	大里875	976-0014
蘆原商店	春日部市大場199	048-735-1272
松崎ダルマ製作所	船渡1890	974-3910
松崎達磨産業	下間久里1312	975-1121

越谷ひな人形組合

事業所名	所在地	電話
(有)会春人形店	越ヶ谷2-7-4	962-5897
朝比奈カプト	新川町1-52	987-9144
岩間座敷織製造	大沢2-5-8	976-3230
植木屋人形店	越ヶ谷2-7-3	962-1783
(株)大越忠製作所	神明町1-39-2	962-1166
岡井木彫手足製作所	大沢4-9-12	974-0255
おぎの人形店	越ヶ谷3-3-6	962-3646
小澤人形店	赤山町6-9-6	962-3652
(株)柿沼人形	七左町2-174	964-7877
賽月 金子手足製作所	北越谷1-21-2	974-4147
金子人形製作所	越ヶ谷本町4-8	962-2480
菊地兜製作所	大林453-3	974-3299
岸本製作所	大成町2-13	988-8941
大袋 木村人形店	恩間637	975-0938
(有)木村人形店	越ヶ谷2-5-20	966-5111
(有)栗原木工所	大道180	975-6615
雛惣 高鹿人形店	大沢3-24-16	974-1703
(有)小山製作所	草加市中央2-2-33	922-5088
(株)佐倉製作所	東町3-205-1	988-1371
(有)ソーコー島田人形	東越谷2-4-6	962-2336
(有)かざりや	越ヶ谷5-4-56	964-1525
鈴幸人形店	大沢4-6-52	976-2266
鈴木 健	春日部市赤沼669	048-735-7823
(有)高橋ケース製作所	袋山86	974-7431
中村萬挽物製作所	相模町5-415	986-6753
中村飾物製作所	神明町2-256	976-6610
ひな源	大沢2-7-22	975-1117
マルヤ人形店	越ヶ谷1-9-16	962-2531
米持工房	大吉685-5	977-6921

越谷桐たんす組合

事業所名	所在地	電話
(株)エドヤ桐箆筒	大沢2-8-12	979-6318
丸文桐工芸	平方593	974-0324
(有)田口桐タンス	越ヶ谷5-4-45	962-2777
藤田タンス店	大里855	976-0313
(有)向佐たんす製作所	東大沢2-25-1	974-5734
向佐箆筒製造所	砂原1550	976-0933

越谷桐箱組合

事業所名	所在地	電話
桜井製材所	平方2849-1	975-0250
遠藤桐箱	大沢3-5-14	974-3504
河原桐箱製作所	平方126-1	976-3036
(有)桐箱国田製作所	宮本町2-45	962-3920
小早川製作所	平方1383	976-5369
小早川桐箱	平方1200-2	976-5368
鈴木製箱所	大沢1396	976-2513
関根桐箱製作所	御殿町4-56	962-6632
(有)ソメヤエンタープライズ	東大沢1-27-3	976-5732
(株)中村木工所	平方南町6-8	976-2221
(有)森茂木工所	平方1018-3	976-0255
(有)山崎桐箱	袋山586	976-2020

越谷米菓組合

事業所名	所在地	電話
あんざいや	弥生町9-33	962-2354
今井米菓	増林3584	963-0430
ふじ見せんべい店	大沢4-16-8	964-7958
大塚煎餅	大沢3-12-12	974-1323
大山煎餅店	七左町7-270	962-1341
花見煎餅 大袋	袋山2059-10	975-2634
清水屋せんべい店	越ヶ谷3-6-6	962-7850
木村屋煎餅店	越ヶ谷3-3-18	966-5981
嶋田堂	千間台東1-7-8	975-1177
ゆたか堂せんべい	瓦曾根1-20-2	966-1902
中村屋商店	大成町1-2226	988-4727
(株)中山煎餅総本舗	瓦曾根1-13-32	964-4131
せんべい茶屋本舗 西山	蒲生3-7-40	986-2445
松葉屋	大沢4-9-1	976-5931
(株)米菓 桃の家	南越谷1-2-24	985-1500
(有)富善	西新井776-1	964-4511

特集

世界の人のびとと 心ふれあうまちこしがや

市と国際交流協会では、皆さんの国際交流活動を支援し、市内にお住まいの外国人の方と友好の輪が広がるようさまざまな事業を実施しています。海外の異なる文化や価値観を越え、おたがいに手をとりあつて住みやすいまちづくりを進めていきましょう。今回はその施策をご紹介します。



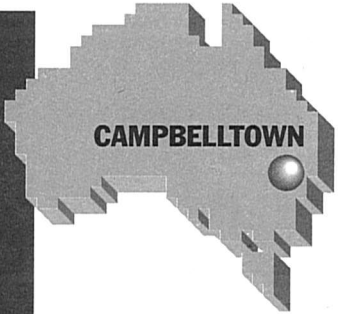
越谷市国際交流協会
シンボルマーク

姉妹都市交流	.....	P	9
越谷市青少年使節団	.....	P	10
キャンベルタウン市の見どころ	.....	P	11
国際交流事業の紹介	.....	P	12
越谷市国際交流協会	.....	P	15
	.....	P	16
	.....	P	17

問合せ 秘書課国際交流担当 ☎ 963119114



平成12年4月10日。オーストラリア大使館、キャンベルタウン市から32人の出席を得て開催された姉妹都市提携15周年記念式典(中央市民会館)



姉妹都市交流

まちの発展と市民同士の友好を築く
オーストラリア・キャンベルタウン市と姉妹都市提携を結んで以来、
青少年使節団派遣、文化交流などさまざまな活動を行っています。

姉妹都市交流

昭和59年4月11日にキャンベルタウン市と姉妹都市提携を結びました。この提携は両市の友好関係を強め、相互理解と友好の促進に貢献することを目的としています。

両市による青少年使節団の派遣、スポーツ交流、文化交流、記念公園の設置など幅広い活動が行われ、年を追うごとに友好関係が深まっています。とくに未来を担う青少年の育成を図るため、青少年使節団および中学生使節団の姉妹都市派遣事業に力を入れています(詳しくは10P)。



スキーを楽しむキャンベルタウン市青少年使節団

深まる友好親善

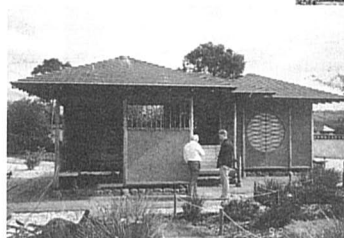
キャンベルタウン公園(鷺高第5公園)は姉妹都市提携を記念して設置されました。実は同じようにキャンベルタウン市にもコシガヤパークという公園があります。このように両市には友好親善を記念した場所があります。キャンベルタウン野鳥の森もその一つで、キャンベルタウン市民からオーストラリアの貴重な野鳥やワラビー、エミューが寄贈され、一般公開されています。また、キャンベルタウン市にある日本の茶室「越谷亭」は越谷市民の手で建設されました。



キャンベルタウン野鳥の森

平成11年には姉妹都市提携15周年を記念してコシガヤパークで盛大な式典が行われ、市から100本の桜を寄贈。その翌年にはオーストラリア大使館とキャンベルタウン市関係者を市にお招きし、姉妹都市提携15周年記念式典を開催しました。このような交流を重ね、親交はますます深まっています。桜は平成6年にも市民からの寄付により180本が贈呈され、両市の友好のあかしとしてコシガヤパークに植樹されています。

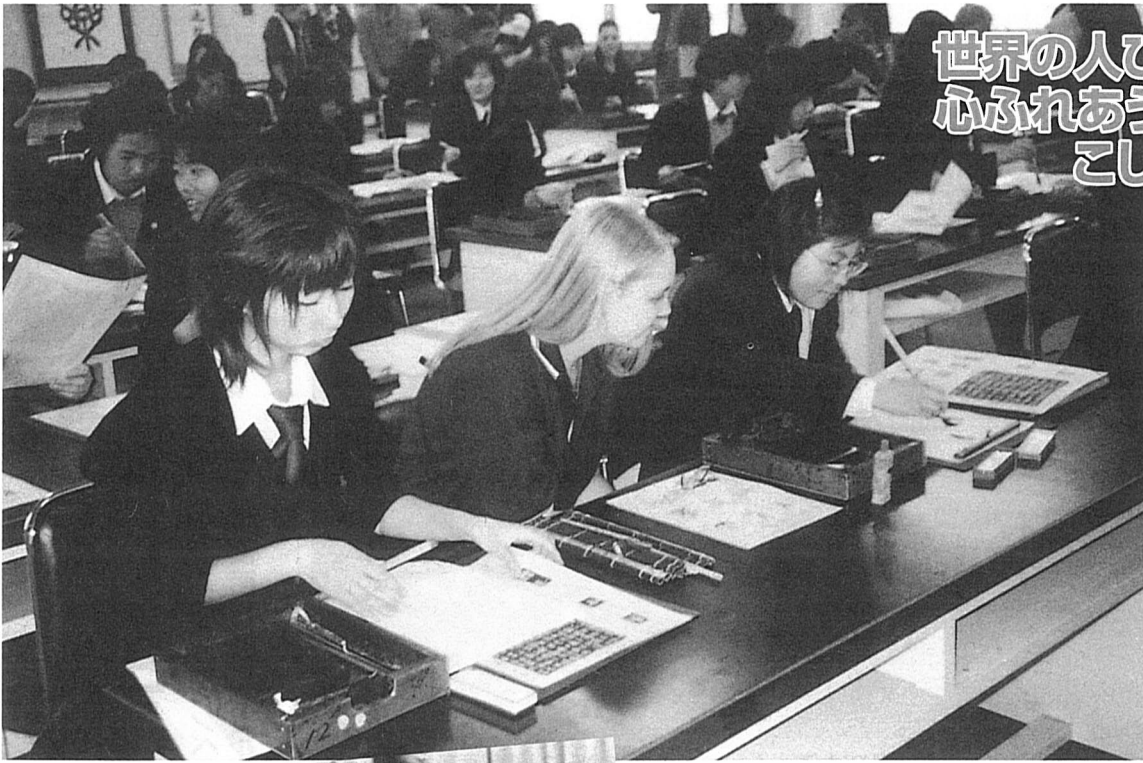
閑静なたたずまいの越谷亭



キャンベルタウン市内にあるコシガヤパーク



世界の人びとと
心ふれあうまち
こしがや



学校訪問で習字を体験



市の特産品のだるまに絵付け

国境を越えて楽しい仲間づくり 青少年使節団

海外文化や生活習慣の違いを体験し、将来に役立ててほしい、そんな願いから両市では青少年使節団を派遣しています。

両市で青少年使節団を派遣

姉妹都市交流の大きな事業として、春と夏に使節団を派遣しています。使節団は春に実施される中学2年生を対象としたグループと、夏に行われる13歳～20歳の青少年を対象としたグループに分かれています。昭和61年に第1回目の使節団が派遣され、現在まで越谷から481人の使節団がキャンベルタウン市を訪問しています。

また、キャンベルタウン市からも青少年使節団が訪問し、スポーツ親善や学校訪問、日本の伝統文化に接するなど、市民とのふれあいを楽しんでいます。

越谷市青少年使節団の 主な活動

使節団は現地でごんごんことをするのか、簡単にご紹介しましょう。

滞在するのは約2週間、現地のホストファミリーといっしょに生活します。この間、キャンベルタウン市内の学校訪問、市内見学を中心に現地の人びとの交流を楽しみます。

とくに普段体験できない滞在先の家族との生活、オーストラリアの雄大な自然は忘れられない思い出となっているようです。感想文の中でも「英語をもっと話したい」「家族みたいに誕生日を祝ってくれた」「海外で役立つ仕事についてみたい」「お別れの日には泣いてしまった」など、言葉の壁を越え、人の優しさ、気持ちは通じ合えると友好の大切さを語っています。

Q&A

Q どうすれば使節団のメンバーになれますか？

メンバーは、毎年4月に広報等で募集し、越谷市国際交流協会にて選考します。現在、14年度の青少年使節団を募集中です。申込み締め切りは4月26日となっています。また、中学生使節団は、毎年11月に市内の中学2年生を対象に学校を通して募集要項をお配りします。詳しくは、国際交流協会事務局（秘書課国際交流担当）へ。



フェザーデール動物園を見学する第16回越谷市青少年使節団



キャンベルタウン市の見どころ

CAMPBELLTOWN

日本から空路で約9時間半、時差は約1時間のキャンベルタウン市。その見どころを紹介します。

キャンベルタウン市は、ニュー・サウス・ウェールズ州の州都シドニーから南西53kmに位置します。昔は穀倉地帯として小麦栽培が盛んな田園都市でしたが、近年は都市化が進み、人口が急速に増加しています。産業・商業・住宅部門における潜在力が非常に大きく、シドニー近郊で最も注目されている都市です。

● キーンストリートモールと歴史的建造物



キャンベルタウンのキーンストリートモールは1830年代から40年代の街並みを保存しています



● ジョージス川(ウェダバーン地区)

ジョージス川は2000m以上におよぶ壮大な渓谷を蛇行して流れ、この自然はオーストラリアで最も美しい森林のひとつに数えられています



● キーンストリート



キャンベルタウン市のメインストリート

● アートギャラリー



1988年に建設されたこのギャラリーでは、さまざまな芸術作品の展覧会が開催されています。ギャラリー内の工作・工芸室を利用することもできます

● フィッシャーズ・ゴースト・フェスティバル



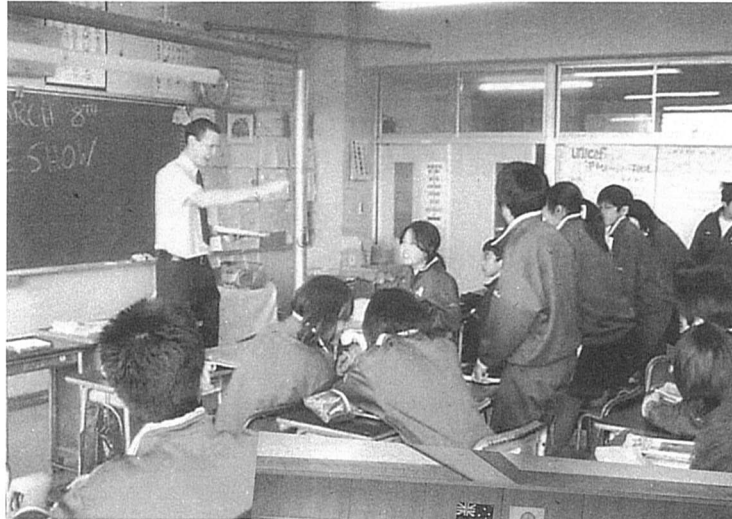
キャンベルタウン市では毎年11月に「フィッシャーズ・ゴースト・フェスティバル」という大きな市民祭りが開催されます。このお祭りはキャンベルタウンの幽霊伝説がもとになっています



国際的な視野を持つ 青少年の育成を目指して

日本と外国の言語、文化についても関心を持ち、おたがいに理解できるよう教育分野での国際化も推進しています。

AET授業風景



AETTCIR

昭和63年からAET(語学指導助手)を教育委員会に配置しています。AETは英語を母国語とする国の出身者で、現在18人が市内の小中学校に派遣されています。国際理解教育の一環として、英語の指導や母国の文化の紹介のほか、学校行事、



CIRによる小学校の国際理解学習への協力

部活動などにも参加しています。さらに、平成5年からはCIR(国際交流員)も採用し、国際交流事業や市民の異文化理解のための交流活動を行っています。主な活動として小学校の国際理解学習への協力、生涯学習フェスティバルでの国際理解推進講演会などがあります。

姉妹校交流

市内の小中学校では、アメリカ、オーストラリア、タイ、中国の4カ国28校と姉妹校交流を行っています。絵画や習字などの作品を送ったり、インターネットを利用した交流をしています。

国際理解図画展

25年前、結核に苦しむネパールの子どもたちを救おうと、市内のロータリークラブが小中学校の生徒に古切手の収集を呼びかけ、医療援助活動を行いま



国際理解図画展ロゴマーク

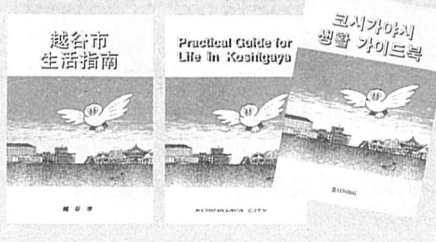
した。そして、この活動へのお礼として、現地の子どもたちの描いた絵が送られてきたのです。これをきっかけに、昭和54年、ロータリークラブと市教育委員会の主催により、国際理解図画展が開催されました。以降、毎年開催され、キャンベルタウン市をはじめアメリカ、イギリス、タイなど10数カ国から出品されています。また、出品していただいた国に対して、市内の小中学校生徒の金賞作品に顔写真とメッセージを添えて送り、交流を深めています。

外国語版のパンフレット類を各種発行しています。どうぞご活用ください!

暮らしの案内や公共サービス、各種申請・手続き方法などを英語・韓国語・中国語で説明した生活ガイドブックを発行しています。市民課で市内在住外国人の皆さんにお配りしています。

また、市の広報紙の英語版「KOSHIGAYA MESSENGER(越谷メッセンジャー)」を月1回発行しています。市政や公共施設の案内、イベント、市の観光スポット紹介など内容も盛りだくさんです。各公民館、公共施設でお配りしています。どうぞご利用ください。

このほか英語版のガイドマップ、防災ガイド、ごみの出し方を解説した冊子などを発行しています。



まちで広がる国際親善の輪

市民の国際交流活動を推進するため、さまざまなイベント、講座を開催しています。お気軽にご参加ください。

おしゃべりサロン

近年では市内にお住まいの外国人の方との交流を希望する声が多くなってきました。そこで、気軽な雰囲気の中で自国の習慣や文化を語りあい、相互の理解を深めるおしゃべりサロンを開催しています。

サロンの参加者は約40人。8

人くらいでグループをつくり、外国人と日本人がいっしょに自由なおしゃべりを楽しみます。毎回、アジア、南米、オーストラリアなど数カ国の外国人の方が参加しています。話題は家族のこと、故郷のことや生活習慣の違いなどさまざまです。サロンは年4回行われます。



さまざまな話題が飛び出すおしゃべりサロン



押し花カードづくりを楽しむ日本語教室の参加者



外国人のための日本語教室

市内にお住まいの外国人の方が、生活に必要な日本語を学べるよう平成5年度からスタートしました。10数カ国から約50人の方が参加し、熱心に日本語を勉強しています。

この教室は受講者のレベルに応じてグループ分けし、日本語

ボランティアが日常生活に必要な日本語を学ぶお手伝いをしています。くつろいだ雰囲気の中で、日本語の学習を通して交流を深めていくことが特色です。現在では日本語ボランティアを中心としたサークルもできると、交流の輪が広がっています。また、上達した方は「日本語スピーチコンテスト」にチャレンジしています。



日本語スピーチコンテスト

毎年2月に開催。外国の方ならどなたでも参加できます。日本語を学ぶ外国人の方に学習成果を発表する場を提供し、市民の異文化に対する理解を深めることを目的としています。これまでに中国、台湾、韓国な



外国を理解し、日本を見直す機会を提供する日本語スピーチコンテスト

どのアジアの国をはじめ、アメリカ、南米、オーストラリアなど、たくさんの方が出場しています。コンテストでは日本の印象や苦労話、やさしくしてもらった話など、さまざまな話が出ます。興味のある方は、ぜひ会場においでください。

国際親善広場
(市民まつりに参加)

国際親善広場を開催し、多彩なイベントを行っています。「キヤンベルタウンコーナー」ではオーストラリアやキヤンベルタウンのクイズを行いプレゼントが贈ら

れます。また、「外国語に親しむコーナー」では「世界の人びとと友だちになりましょう」をテーマに、市内在住の外国人の皆さんと交流を深めています。このほか伝統芸能なども披露され、海外文化に親しめるよう趣向をこらした催しを行っています。



国際親善広場で披露されたパルーのダンス



音楽を通して交流を楽しむ

アンケートから

外国人による 日本語スピーチコンテスト

入場者の声

年々出場者のレベルが高くなっているこのコンテスト。会場で聞いている方も、外国文化やその考え方の違い、外国人の方から見た日本に大きな刺激を受けているようです。また、短期間で日本語をマスターしていることや、熱心に日本語を勉強していることなどに大きな感銘を受けていました。

こんな声が届いています

- ・自分にはない視点からの話が聞けることはよい。日本語が上手なのでびっくりした。
- ・スピーチコンテストを聞いて、もっと英語を勉強する意欲がわきました。
- ・外国人の方から見た日本人、とても参考になりました。これからは世界に近づきたいと思います。

国際文化おしゃべりサロン

参加者の声

ふだんとは違った会話ができて楽しかったという声がたくさん寄せられています。外国人のものの考え方に驚かされたり、海外の子育てや教育についてなど話題も豊富です。また、回を重ねるごとに親近感も高まり、話も深まっていくようです。

こんな声が届いています

- ・日本で生活し、活躍されている外国人の方々は、皆さん元気です。
- ・国よっての個人主義、祖先や家族を重んじる主義など、良い討論ができました。
- ・香港のお話を聞いて、ぜひ一度行ってみたいと思いました。

外国人のための日本語教室

受講者とボランティア・スタッフの声

和気あいあいとした雰囲気日本語を学ぶこの教室は、受講者の評価も高いようです。講師のボランティア・スタッフの皆さんは親切であたたかく教えてくれた、という声が多数寄せられています。またボランティア・スタッフからも教え方の難しさや親ばくの楽しさを知った、すばらしい経験になったなど次回の参加に意欲的です。

受講者・こんな声が届いています

- ・いろいろな国の人たちと友だちになり、話し合いができてうれしかった。
- ・たくさん習いました！先生がすごいです！日本語教室とてもよかったです。
- ・この教室に参加して、日本語がとても上手になりました。

ボランティア・スタッフ・こんな声が届いています

- ・たくさんの人と知りあえてうれしかった。海外の情報も聞けて楽しかった。
- ・初めての経験で戸惑うこともありましたが、メンバーとの協力もあり、楽しく進められた。
- ・この教室は日本人と外国人にとってすばらしい交流の場。内容もますます充実すると思う。





世界の人びとと
心ふれあうまち
こしがや

市民の国際交流活動を支援！

越谷市国際交流協会

幅広い国際交流活動を通し、市民の国際理解の増進を図るのが国際交流協会です。国際交流に関心のある方は、お気軽にお問い合わせください。

協会設立の目的

キャンベルタウン市をはじめ海外諸都市との交流、在住外国人の方との積極的な市民交流などを行うことにより、市民の国際理解を深め、国際親善の促進を図っています。さらに、市民

の文化活動、地域交流活動を促進し、地域社会の国際化、市民生活の向上発展に寄与することを目的としています。

事業内容

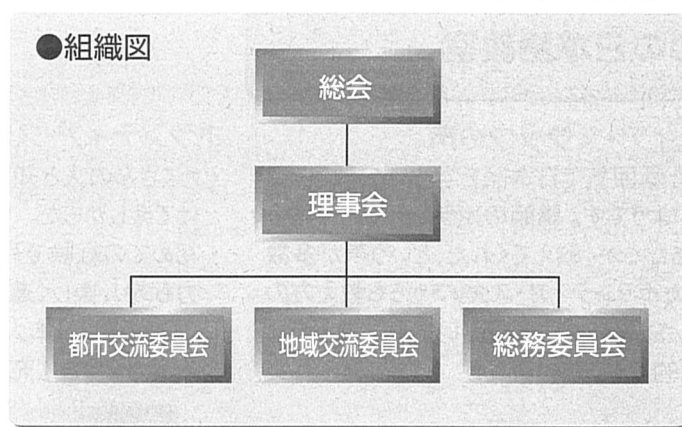
3つの委員会を設置し、幅広い事業を展開しています。各委員会は次の活動をしています。詳しくはホームページをご覧ください。アドレスは(<http://www.kajapan.com>)。なお、委員会は任意加入となっています。委員会活動への参加をご希望される方は事務局へご連絡ください。

【都市交流委員会】

- ・ 姉妹都市をはじめ海外諸都市との交流を推進し、相互理解友好親善の促進を図っています。
- 〈主な事業〉
- ・ 越谷市青少年使節団および中学生使節団派遣
- ・ キャンベルタウン市青少年使節団の受け入れ
- ・ キャンベルタウン市スポーツおよび文化使節団の受け入れ
- ・ 会員のための英語講座

【地域交流委員会】

- ・ 日常生活やコミュニケーション活動を通じ、在住外国人との交流を図り、異文化に対する理解や相互理解を深めています。
- 〈主な事業〉
- ・ 市民まつりへの参加
- ・ 外国人のための「にほんこころば」
- ・ おしゃべりサロン
- ・ 外国人による日本語スピーチ



【総務委員会】

- ・ コンテスト
- ・ 在住外国人との交流事業
- ・ 協会の活動や国際交流関係情報について会員や市民に情報提供を行っています。
- 〈主な事業〉
- ・ 会員募集
- ・ 会報などの発行
- ・ 協会ホームページの作成
- ・ 国際情報の収集および提供



越谷市国際交流協会の設立総会(平成13年5月)



市民まつりでパレード

会員を募集しています！

国際交流協会では会員を募集しています。会員になると協会主催の英語講座やイベントへの参加、会報の無料送付などの特典があります。皆さんも入会して世界の人たちと友だちになりませんか。ぜひ、お待ちしております。申込みは国際交流協会事務局へ。

年会費

法人	10,000円
団体	5,000円
個人	3,000円 (学生は1,000円)

越谷市国際交流協会のシンボルマークが決定しました！



シンボルマークは昨年の12月に公募を開始し、今年3月に厳正な審査の結果、最優秀賞1点、佳作2点が決定しました。10代の方から60代の方まで、たくさんのご応募をいただき、ありがとうございました。

このマークは「越」「国」「交」の頭文字「K」と地球をモチーフに世界の人びととの交流とふれあいをイメージしています。また、赤色、青色、緑色、黄色は世界のいろいろな文化や言語と国民性を表現しています。8ページにカラーで掲載しています。

世界中の人たちと素敵な交流ができる国際交流協会に入会してよかったです。

国際交流協会では、都市交流委員としてご活躍中の深井さんご夫妻に、活動内容のこと、印象に残った出来事などを伺ってみました。

「初めての活動は、キャンベールタウン市の使節団のホストファミリーを引き受けたことでした。言葉のことや食事など不安もありましたが、実際に生活のお世話をするうちにそんな不安は吹き飛んでしまいました。日本の子どもたちと同じなんです。かえって、教えられることもたくさんありました」と美千子さん。

オーストラリアの子どもたちは、ものをとても大切に使うそうです。「それまでの自分の生活を見直すきっかけにもなりました」とのこと。その奥様の姿を見て、本格的に活動に取り組み始めたのが一郎さんです。現在、キャンベールタウン市使節団の受け入れのお手伝いをしています。

「12歳〜20歳の青少年をお世話させていただいているのですが、日本の子どもとまったく



深井 一郎さん
美千子さん
(川柳町2丁目)

変わらないですね。パワーをもらっています。子どもたちにとって、このような交流は、世界が違って見えたり、新しい交流が生まれたり、これからの大きな財産になると思うんです。そのお手伝いができることに喜びを感じます」

このような活動を通し、外国文化を地域の福祉、教育にも生かしたいというご夫妻。

「福祉、食文化、教育など日本とはまったく違った視点があります。これらをぜひ、地域に生かし、住みやすい環境づくりに役立てていきたいです。国際交流協会では、ますます活動の幅が広がります。もっと仲間が増えればいいですね」

越谷市国際交流協会へのお問い合わせは
越谷市国際交流協会事務局(越谷市役所秘書室秘書課内)
☎963119114

優勝して越谷に帰って来るときが 最高に幸せな瞬間です

プロゴルファーの室田淳さんは、越谷市在住20年。緑と水に恵まれた越谷の風土、地元の人たちとの交流は、ツアーで活躍するためのエネルギー源となっているそうです。平成14年のツアーを目前にした室田プロにお話を伺いました。

プロゴルファー 室田 淳さん



プロフィール

1955年群馬県生まれ。日本体育大学に進学、ゴルフを始める。卒業後、越谷市に移り住み、82年プロテストに合格、88年シード権を獲得。91年にブリヂストン阿蘇オープンでツアー初優勝。以降、94年フジサンケイクラシック、01年カシオワールドオープン、02年ダイドードリンコ静岡オープンをはじめ数々の大会で優勝を重ねる。日本を代表するプレイヤーの1人。

室田淳さんは大学卒業後、アマチュアを指導するかたわらプロを目指す練習に打ち込み、難関のプロテストに合格。大袋のゴルフ練習場(大袋グリーンゴルフ)に就職したのを機に、越谷市に移り住みました。91年に念願の初優勝を遂げ、以来トッププレイヤーとして活躍しています。

プロゴルファーの生活は、毎年3月にツアーがはじまると11月末までほぼ毎週試合が続く日々で、「火曜の朝に家を出て日曜の夜に帰宅しやすから、自宅でくつろげるのは月曜だけです」と室田さん。

NEWS

室田選手は3/21〜3/24に開催された、ダイドードリンコ静岡オープンで優勝されました。

着いたときは「ほっとする瞬間」と言います。とりわけ優勝したときは格別だそうで、プレイヤーなら当然ですが、室田さんにはもうひとつ理由があります。

「後援会の人たちが祝ってくれます。昨年のカシオオープンで優勝したときも、市内のお店で40〜50人が僕の帰りを待っていてくれて、日付が変わるまでお祝いしてくれました」
後援会のメンバーは、プロ入り前の練習場勤務時代からの知り合いをはじめ、地元の人たち。

「皆さんが優勝を自分のことのように喜んでくれるのは、涙が出るほどうれしいですね」。

結婚して、子どもが生まれて、生活の変化を経ても越谷市に住み続けているのは、そうした人たちとのつながりが大きいそうです。

もちろん、越谷の風土が気に入っているのも大きな理由で、「トレーニングで元荒川土手をよくランニングしているんですよ。景色が良く静かなのでいい感じで走れます」。そして、交通の便が良く、水と緑に恵まれ、子どもの教育に適した暮らしやすい環境なのも越谷の魅力、と言

います。
ツアーで全国各地を回る多忙な室田さんですが、時間を見つけて知人とプレーしたり、ゴルフ談義を楽しむこともあります。

「ゴルフの話題は、プロもアマチュアも共通なんです。ゴルフというのは思ったように打てない、全部失敗のゲーム。思い通りに打てるのは1日に1回か2回、あとは少しずつ修正して、それを積み重ねてスコアにしていく。みんな、それぞれのレベルで理想のゴルフを追い求めています。そこがゴルフの魅力です」
地元で、全国各地で、ゴルフを通して多くの人たちと知り合えたことが、プロゴルファーになって一番良かったことだそうです。

これからの目標は、「若い世代に負けない体を維持して、優勝を積み上げていくこと」と言う室田さん。

「将来はジュニアの指導にも関心があります。プロとして体験したこと、ゴルフを通じて学んだことを伝えていくなど、越谷の皆さんにお役に立てることがあれば、積極的に協力させていただきます」と思っています。



2001年カシオワールドオープン優勝

前売情報

*発売初日は、10:00から
電話予約のみ受け付けます

4/21 (日)
発売

サンシティックラシック・
ティータイムコンサート
「二村英仁
ヴァイオリン・リサイタル」



躍動感あふれる難曲から静かに聴かせる小品まで、華麗な技巧で披露します
 開演 7/13 (土) 14:00開演
 出演 浦壁信二 (ピアノ) 岡部真一郎 (お話し)
 料 指定席/一般3,500円 学生2,500円
 自由席/一般3,000円 学生2,000円
 (コーヒー・紅茶付き)

ワールドミュージック・
シリーズVol.1
「ドゥク・ニジャエ・
ローズ パーカッション・オーケストラ」

4/28 (日)
発売



華麗な衣装をまとったパーカッション・オーケストラが音楽をおしてアフリカの文化を伝えます
 開演 8/27 (火) 19:00開演
 料 一般4,000円 学生2,500円 (全席指定)

チェコ・劇場アルファ
マリオネット音楽劇
「犬の頭を持つ男」



開演 9/29 (日) 17:00開演
 *字幕、生演奏付き
 料 2,000円 (全席指定)

5/26 (日)
発売

サンシティックラシック・ティータイムコンサート
「吉野直子ハープ・リサイタル」



華やかなキャリアでハープの魅力を世界に伝える若きスター
 開演 9/21 (土) 14:00開演
 出演 岡部真一郎 (お話し)
 料 指定席/一般3,500円 学生2,500円
 自由席/一般3,000円 学生2,000円
 (コーヒー・紅茶付き)

6/23 (日)
発売

参加者募集!

夏休みワークショップ

Part 1 「音のかげら」

～みて・ふれて・発見しよう～

きっと思いもよらぬ発見や感動を体験できるはず。さあ、自分の手で確かめてみましょう!

開演 7/25 (木)～27 (土)

料 ①子どもコース (小学4年～中学生) 15人
 7/25～26 10:00～15:00 (27日は自由参加)

②おとなコース (高校生以上) 15人
 7/25～26 19:00～21:00 (27日は自由参加)

料 一般2,000円 高校生以下1,500円

Part 2 こども演劇遊園地

～「アラビアン・ナイト」を演じてみよう!～

文学座の俳優さんと「アラビアン・ナイト」の一場面を創作する体験ワークショップ! 本公演の鑑賞と「バックステージ・ツアー」付き

開演 8/8 (木)～11 (日) 13:00～16:00

料 小学3年～6年生 30人

料 3,000円

*申込みは、ともに5/18 (土) 9:30からホール受け付けにお申込みください。定員に満たない場合は13:00から電話でも受け付けます。なお、参加費は申込み時に納入

イベントガイド
GUIDE

(財) 越谷コミュニティセンター

サンシティ

☎985-1111 (代)

ホームページアドレス <http://www.mesh.ne.jp/suncityhall/>



☎343-0845 南越谷1-2876-1

Eメールアドレス suncityhall@mtf.biglobe.ne.jp

チケット予約専用電話
☎985-1112
受付時間 9:00～19:00
(月曜休館・祝日にあたる
ときは翌日)
FAX. 985-1119

松竹大歌舞伎

「十代目 坂東三津五郎
襲名披露」



7/17
水

開演 18:00開演

出演 一、梶原平三 蒼石切 鶴ヶ岡八幡社頭の場
 二、十代目坂東三津五郎 襲名披露 口上
 三、義経千本桜 吉野山
 出演 八十助 改め坂東三津五郎・中村富十郎
 中村芝雀 ほか
 料 特等席5,000円 一等席4,500円
 二等席4,000円 (全席指定)

前売券
発売中

サンシティックラシック・ティータイムコンサート
「斎藤雅広ピアノ・リサイタル」

開演 14:00開演
 出演 シューマン/「子供の情景」～知らない国々
 「ピアノで綴る世界旅行」より
 ショパン/ポロネーズ
 第6番「英雄」ほか
 「ピアノはじめて物語」より
 バッハ/「平均律」より
 プレリュード ほか
 出演 岡部真一郎 (お話し)
 料 指定席/一般3,500円 学生2,500円
 自由席/一般3,000円 学生2,000円
 (コーヒー・紅茶付き)



5/11
土

第十五回こしがや落語会

「木久蔵・楽太郎二人会」



開演 18:30開演
 出演 林家木久蔵・三遊亭楽太郎 ほか
 料 3,000円 (全席指定)

7/11
木

海の上の
ピアニスト



映画では切ない感動に包まれ…そしてイタリアでは大絶賛をあげた傑作の舞台

開演 19:00開演

出演 市村正親
 ピアノ演奏/稲本響
 料 S席5,000円
 A席4,000円
 (全席指定)

8/2
金

サンシティ名画劇場



「スパイ・ゲーム」

出演 ロバート・レッドフォード、
 ブラッド・ピット ほか

5/24/25
金 土

開演 1回目10:00
 2回目14:00
 3回目18:30
 料 1,000円
 *割引券をお持ちの
 方は200円引き

*6月は、28日(金)・29日(土)
 上映作品についてはお問い合わせください



「Dr.Tと女たち」

出演 リチャード・ギア、
 ヘレン・ハント ほか

4/19/20
金 土

*各催物については、サンシティへお問い合わせください。また、内容・料金等については一部変更になる場合があります

ホール貸し出し抽せん会

抽せん日	大ホール	小ホール・展示ホール(5市1町内)
5/1 (水)	平成15年5月	平成14年12月
6/1 (土)	平成15年6月	平成15年1月
7/2 (火)	平成15年7月	平成15年2月

時間 9:30までに会場においでください
 (時間を過ぎると受け付けられません)
 抽せん会場: 視聴覚室

*5市1町内とは、越谷市、草加市、八潮市、三郷市、吉川市、松伏町。

休館日のほかに貸し出しできない日がありますのでお問い合わせください

*5/1 (水) 抽せん日のみ平成14年9月～11月の小ホールギャラリーの抽せんあり

時間/14:00から
 抽せん会場/ホールフロント



子どもが楽しめる 科学講演会

日時：6/16(日) 13:30~15:00

内容：「光であそぼう!」

講師：千葉県立現代産業科学館
松丸敏和氏

対象：小学生以上40人

(小学3年生までは保護者同伴)

申込み：5/28(火) 9:00から



いきいきコスモス2002 ちびっこフェスティバル

5/4(休)

- ①ちびっこチャリティーマーケット
- ②プラ板のキーホルダー作り
- ③ネオステンドアートの壁かけ作り
- ④おはなしの部屋

イベントガイド
GUIDE

児童館コスモス

☎ 978-1515



☎ 343-0042 千間台東2-9



休館日(5月~7月)
月曜日・祝日
(5/4・5/7/20は除く)



- ⑤手焼きせんべい・わたあめ
- ⑥スポーツランド
- ⑦ちびっこ音楽会

5/4(休)・5(祝)両日

- ①プラネタリウム無料投影
- ②占いの館
- ③スペシャルサイエンスショー
「コスモゼリーを作ろう」
- ④ポップコーン・水ヨーヨーつり



5/5(祝)

- ①マジック発表会&マジックショー
- ②似顔絵
- ③木工工作コーナー
- ④アマチュア無線公開運用
- ⑤親子七宝アクセサリー作り
- ⑥もちつきコーナー
- ⑦龍虎太鼓



*詳しくは、「コスモスだより・ちびっこフェスティバル特集号」をご覧ください

●は事前申込みが必要です

●子どもクラフト教室「ウォーター・ホイッスルを作ろう!」

日時	5/12(日) 10:00~12:00
対象	小学生以上15人(小学3年生までは保護者同伴)
申込み	4/28(日) 9:00から

●ふれあい科学教室

日時	①5/26(日) 10:00~12:00 ②6/23(日) 10:00~12:00
内容	①「わたあめ機を作ろう」 ②「電気のいらないラジオを作ろう」
参加費	①200円 ②800円
対象	小学生と保護者10組
申込み	①5/12(日) 9:00から ②6/9(日) 9:00から

●天体観望会

日時	①5/11(土) 19:00~20:30 ②6/1(土) 19:00~20:30 ③7/6(土) 19:00~20:30
内容	①「春の星空と惑星大集合を見よう」 ②「初夏の星空とヘルクス球状星団を見よう」 ③「夏の星空と七夕の星を見よう」
対象	幼児~大人50人
申込み	①4/27(土) 9:00から ②5/18(土) 9:00から ③6/22(土) 9:00から

●よつといて! ぜろちゃん

日時	①5/1(水) ②6/7(金) 各回とも10:15~11:30
対象	①13年4/2~10/31に生まれた子と保護者23組 ②13年4/2~11/31に生まれた子と保護者23組
申込み	電話受け付けのみ ①4/19(金) 9:00から ②5/24(金) 9:00から

●よつといて! いっちゃん

日時	①5/22(水) ②6/12(水) ③7/3(水) 各回とも10:15~11:15
対象	12年4/2~13年4/1生まれの子と保護者20組
申込み	電話受け付けのみ ①5/8(水) 9:00から ②5/29(水) 9:00から ③6/19(水) 9:00から

●よつといて! にっちゃん

日時	①5/15(水) ②6/19(水) ③7/10(水) 各回とも10:15~11:15
対象	11年4/2~12年4/1生まれの子と保護者20組
申込み	電話受け付けのみ ①5/1(水) 9:00から ②6/5(水) 9:00から ③6/26(水) 9:00から

●よつといて! さんちゃん

日時	①5/29(水) ②6/26(水) ③7/17(水) 各回とも10:15~11:15
対象	10年4/2~11年4/1生まれの子と保護者20組
申込み	①5/15(水) 9:00から ②6/12(水) 9:00から ③7/3(水) 9:00から

●アマチュア無線技術養成課程講習会

日程	6/15(土)・16(日)の2日間
問合せ	コスモス無線クラブ(生地) ☎ 976-7275まで

●赤ちゃん体操

日時	6/5(水) 10:30~11:30
対象	6~12カ月の子と保護者25組
申込み	5/22(水) 9:00から

●ドッジボール大会

日時	5/19(日) 14:00から
対象	①小学1~3年生(1チーム5人) 10組 ②小学4~6年生(1チーム5人) 10組
申込み	5/2(木) 9:00から

●ミルキーママスクール

日時	①5/17(金) 10:00~11:30 ②7/5(金) 10:00~11:30
内容	①言葉ってなに?~言葉の発達について~ 講師:児童福祉課 言葉の相談室 言語聴覚士 ②「やわらかい心を知るために~ 語り合う広場」 の~びる保育園 副園長 松本末枝子氏
対象	①3歳未満の乳幼児および言葉の 発達に心配のある子の保護者25 人(保育室あり) ②3歳未満の乳幼児の保護者25人 (保育室あり)
申込み	①5/2(木) 9:00から ②6/21(金) 9:00から

●プラネタリウム

日程内容	6/5(水)まで「春の星空とほうき星」 6/8(土)から「夏の星空と天の川探検」
投影日	水、土、日曜日、夏休み、5/4、5/5(子ども番組)
観覧料	小学生以上 1人1回100円

●夏のイベント(7/20~8/4)

特別展「エネルギーの世界」(7/20~31)のほか、夏休み科学教室、サイエンスショー、プラネタリウムとホテルの夕べ、親子天体教室、お化け屋敷、一輪車教室など楽しい行事が盛りだくさん。詳しくは、7月発行予定の「コスモスだより・夏のイベント特集号」をご覧ください

*定員のある行事は申込み順。特に記載のないものは2週間前の同じ曜日から受け付け。市内の方優先(市外の方は1週間前から受け付け)

*コスモスの行事は毎月発行の「コスモスだより」を見てご確認ください



わくわく科学教室

対象：小学生以上
(1・2年生は保護者同伴) 20人

◆ペットボトルでミニ水族館を作ろう

日時：5/19(日) 10:00~12:00
申込み：5/8(水) 9:00から

◆「メダカの仲間」のやさしい飼育方

日時：6/2(日) 10:00~12:00
申込み：5/21(火) 9:00から

◆よく飛ぶ紙飛行機を作ろう

日時：7/7(日) 10:00~12:00
申込み：6/20(木) 9:00から

親子自然体験教室 inあだたら

日時：5/25(土)~26(日) (1泊2日)
対象：小学生以上の親子30人
宿泊：越谷市立あだたら高原少年自然の家
交通：市のバス利用
申込み：4/20(土) 9:00から
参加費：大人3500円、小中学生3000円

イベントガイド
GUIDE
児童館ヒマワリ
☎ 986-3715



やってみよう! サタデーバイオ教室

日時：毎月第2土曜日
①10:00~11:30 ②14:00~15:30
内容：全3回でセントポーリアの葉の一部の植え付けから、鉢上げまでバイオテクノロジーを体験
対象：①小学3~6年生10人
②中学生、高校生10人
*教室の最後にはバイオで育てたセントポーリアをプレゼントします



こどもの日 フェスティバル

日時：5/4(休)・5(祝)
内容：ヒマワリこども音楽会、特別映画会「ダイナソー」、マジックショー、かんたん工作、葉脈のしおり作り、ペッコウアメ作りなど

*詳しくは、「ヒマワリだより・こどもの日フェスティバル特集号」をご覧ください

のびのび親子教室

対象：市内在住の2歳の幼児と保護者25組

親子で楽しく体を動かそう

日時：5/17(金) 10:30~11:30
申込み：5/10(金) 9:00から電話のみ

時計をつくろう

日時：6/7(金) 10:30~11:30
申込み：5/22(水) 9:00から電話のみ

七夕かざりをつくろう

日時：7/5(金) 10:30~11:30
申込み：6/21(金) 9:00から電話のみ

ミルクーママ・スクール

日時：6/13(木) 10:30~11:30
内容：看護師による乳幼児の生活や病気の時の対処法についてのお話
対象：市内在住の0~2歳の乳幼児を持つ保護者20人
申込み：5/21(火) 9:00から
*ボランティアによる保育あり

幼児クラブ

日時：5/8・15・22・29・6/5・12・19・26・7/3・10の水曜日(全10回) 9:45~10:45
対象：市内在住の10年4/2~11年4/1に生まれた幼児と保護者25組
申込み：往復はがきに住所、子どもの氏名(ふりがな)・生年月日・性別、電話番号を記入のうえ、4/24(水)までにヒマワリへ。4/25(木) 10:00から公開抽せん

親子リトミック教室

日時：5/18・25・6/1・8の土曜日(全4回) 11:00~12:00
対象：市内在住の10年4/2~11年4/1に生まれた幼児と保護者20組
申込み：往復はがきに住所、子どもの氏名(ふりがな)・生年月日、電話番号を記入のうえ、4/24(水)までにヒマワリへ。4/25(木) 10:30から公開抽せん

やんちゃたいむ

対象：市内在住の3歳以上の幼児と保護者25組

ペットボトルで遊ぼう

日時：5/16(木) 10:30~11:30
申込み：5/9(木) 9:00から電話のみ

ロケットをとばそう

日時：6/20(木) 10:30~11:30
申込み：6/6(木) 9:00から電話のみ

フィンガーペインティングで遊ぼう

日時：7/18(木) 10:30~11:30
申込み：7/6(土) 9:00から電話のみ

ヒマワリこども科学講演会「環境の中に生きるわたしたち」

日時：6/16(日) 14:00~15:30
対象：小学生以上150人
申込み：5/21(火) 9:00から

わくわく人形劇~人形劇サークル「ハメハメハ」

日時：6/15(土) 14:00~15:00
対象：幼児(保護者同伴)、小学生以上

七宝焼教室

対象：小学3年生以上20人
母の日プレゼント~バラのブローチ
日時：5/11(土) 14:00~16:00
申込み：4/20(土) 9:00から
父の日プレゼント~ネクタイピン
日時：6/15(土) 14:00~16:00
申込み：5/21(火) 9:00から

子育て広場 あつまれ!0歳児

日時：6/4(火) 10:00~11:00
対象：市内在住の0歳児と保護者20組
申込み：5/25(土) 9:00から電話のみ

子育て広場 あつまれ!1歳児

日時：7/2(火) 10:00~11:00
対象：市内在住の1歳児と保護者20組
申込み：6/25(火) 9:00から電話のみ

楽しくいい汗がころ!こどもジャズダンス教室

日時：6/22・29・7/6・13の土曜日(全4回) 14:00~15:00
対象：幼児(5歳以上・保護者同伴)、小学生以上40人
申込み：6/5(水) 9:00から

ヒマワリ自然観察会~若葉をウオッチ!北本自然観察公園~

日時：6/1(土) 9:00~16:30
対象：小学生以上35人(3年生以下は保護者同伴)
申込み：5/8(水) 9:00から

*日時・内容等は変更になる場合があります。詳しくはヒマワリへお問い合わせください

*ヒマワリの行事は毎月発行の「ヒマワリだより」を見てご確認ください

5月～7月
のイベント



ふれあいデー(一般開放日)

日 時：5/19(日)・7/21(日)
9:30～16:00

内 容：市内在住の方なら、どなたでも
けやき荘をご利用できる日です。入浴やカラオケ、卓球、
ゲーブルゲーム(写真)等で、ご自由にお楽しみください

対 象：市内在住の方ならどなたでも
参加できます

参加費：無料



生活・健康相談

日 時：開館日の10:00～15:00

対 象：60歳以上の方

けやき荘をご利用になれない日

5/17(金) 終日全館
前期シルバースクール開校式のため

5/31(金) 終日全館
越谷市老人クラブ連合会総会のため

7/5(金) 終日全館
越谷市老人クラブ連合会役員会のため

5/11(土) 終日大広間
荻島地区老人クラブ連合会総会のため

5/25(土) 終日大広間
越谷市身体障害者福祉会総会のため

イベントガイド
GUIDE

老人福祉センター けやき荘

☎ 965-5822

☎ 343-0852 新川町2-55



シニアグラウンドゴルフ大会

日 時：5/22(水) 9:30から受け付け
10:10から試合開始

*雨天の場合は5/24(金)

対 象：市内在住の60歳以上の方192人
(申込み順)

参加費：500円

申込み：4/30(火)～5/9(木)に参加費を添
えて直接けやき荘においでください

*北越谷駅西口から9:10発のバスあり



●「けやき荘」地区巡回バス日程表

地区名	5月	6月	7月
桜井 A	24(金)	21(金)	19(金)
桜井 B	28(火)	25(火)	23(火)
新方	29(水)	26(水)	24(水)
増林 A	30(木)	27(木)	25(木)
増林B・東越谷	—	4(火)・28(金)	26(金)
大袋	1(水)	5(水)	2(火)・30(火)
荻島	2(木)	6(木)	3(水)・31(水)
出羽・越ヶ谷西	8(水)	7(金)	4(木)
蒲生A・川柳	9(木)	11(火)	9(火)
蒲生 B	10(金)	12(水)	10(水)
蒲生 C	14(火)	13(木)	11(木)
大相模	15(水)	14(金)	12(金)
越ヶ谷	16(木)	18(火)	16(火)
大沢	22(水)	19(水)	17(水)
北越谷	23(木)	20(木)	18(木)

休館日	5月 3(祝)・4(休)・5(祝)・6(月)・13(月)・19(日)・27(月)
	6月 2(日)・10(月)・16(日)・24(月)・30(日)
	7月 8(月)・14(日)・20(祝)・22(月)・28(日)

●巡回バス以外にも、北越谷駅西口から「けやき荘」まで直通バスを運行しています
(休館日を除く)

発車	時刻	発車	時刻
北越谷駅西口	9:10	けやき荘	12:40
	10:10		14:10
	11:40		15:40

*掲載内容は都合により変更になる場合があります。詳しくは、けやき荘へお問い合わせください



イベントガイド
GUIDE

老人福祉センター

くすのき荘

☎ 979-6600



☎ 343-0005 大杉655



受講生募集!!

**平成14年度
シルバースクール**

●けやき荘

教室名	曜日	定員	時間
アート盆栽	火	15	13:00~15:00
体に優しいフラメンコ	水	15	10:40~12:10
初めての絵画鑑賞	木	15	10:00~11:30
スポーツ吹き矢	金	20	10:30~12:00
七宝焼	土	10	10:00~12:00

●くすのき荘

教室名	曜日	定員	時間
グラスリッツェン	月・金	10	10:00~12:00
らくらく体操	水	30	10:00~12:00
つまみ画	水	10	10:00~12:00
オカリナ	木	20	10:00~12:00
水彩画	木	20	10:00~12:00
英会話	木	20	10:00~12:00
折り紙	金	20	10:00~12:00
書道	金	20	10:00~12:00

日 時：5月中旬～8月下旬 全10回

会 場：けやき荘、くすのき荘

対 象：市内在住の満60歳以上の方

費 用：教材費のみ実費負担

申込み：4/23(火)～25(木)9:30～16:00
に直接それぞれの会場へ。1人1教室のみ、電話での申込みはできません。定員を超えた場合は抽せん

発表：4/27(土)～30(火)に申込みをした教室の会場で発表しますので
おいでください。28(日)はくすのき荘、29(月)は両センター休館日、
30(火)はけやき荘のみの発表

*抽せんにもれた方は欠員のある教室を受講できます

*おいでになれない方は、抽せん結果の通知用はがきを申込み時にお持ちください

問合せ：けやき荘 ☎965-5822

くすのき荘 ☎979-6600



**ふるさと
ウォーキング**

日 時：6/5(水)

10:00～14:00

対 象：市内在住の60歳以上の
方30人(申込み順)

参加費：無料

申込み：5/22(水)9:45から
直接くすのき荘へ

くすのき荘移動教室

日 時：5/21(火)

10:00～14:00

見学先：宮内庁埼玉鴨場ほか
対 象：市内在住の60歳以上
の方30人(申込み順)

費 用：無料

申込み：5/8(水)9:45から
直接くすのき荘へ

ふれあいデー(一般開放日)

日 時：4/20(土)・6/22(土)
9:30～16:00

内 容：映画上映ほか

対 象：市内在住の方ならどなた
でも参加できます

参加費：無料

生活・健康相談

日 時：開館日の10:00～15:00

対 象：60歳以上の方



●「くすのき荘」地区巡回バス日程表

地区名	5月	6月	7月
桜井 A	9(木)	11(火)	9(火)
桜井 B	10(金)	12(水)	10(水)
新方	14(火)	13(木)	11(木)
増林 A	15(水)	14(金)	12(金)
増林B・東越谷	16(木)	18(火)	16(火)
大袋	22(水)	19(水)	17(水)
荻島	23(木)	20(木)	18(木)
出羽・越谷西	24(金)	21(金)	19(金)
蒲生A・川柳	28(火)	25(火)	23(火)
蒲生 B	29(水)	26(水)	24(水)
蒲生 C	30(木)	27(木)	25(木)
大相模	—	4(火)・28(金)	26(金)
越ヶ谷	1(水)	5(水)	2(火)・30(火)
大沢	2(木)	6(木)	3(水)・31(水)
北越谷	8(水)	7(金)	4(木)

休館日	5月 3(祝)・4(休)・6(月)・7(火)・12(日)・20(月)・26(日)
	6月 3(月)・9(日)・17(月)・23(日)
	7月 1(月)・7(日)・15(月)・20(祝)・21(日)・29(月)

●巡回バス以外にも、北越谷駅西口から「くすのき荘」まで直通バスを運行しています(休館日を除く)

発車	時刻	発車	時刻
北越谷駅西口	9:00	くすのき荘	12:40
	10:00		14:10
	11:30		15:40

*掲載内容は都合により変更になる場合があります。詳しくは、くすのき荘へお問い合わせください

こしがや行事予定

日程は変更になる場合があります
時間などの問合せは広報広聴課 ☎ 963 119117 へ

5月

ちびっ子フェスティバル ■ 4日(休)・5日(祝) 児童館コスモス
こどもの日フェスティバル ■ 4日(休)・5日(祝) 児童館ヒマワリ
野鳥の森こどもの日イベント ■ 5日(祝)
看護の日イベント ■ 8日(水) 越谷市立病院
ハート展 ■ 10日(金)・16日(木) 市役所1階ロビー
さつき大会 ■ 29日(水)・6月2日(日) 第2体育館

看護の日イベント



野鳥の森
こどもの日イベント

6月

ふれあいの日 ■ 2日(日) 中央市民会館
歯科健康フェア ■ 8日(日) 保健センター
エコプラン推進大会 ■ 30日(日) 中央市民会館
花の展覧会 ■ 上旬 市役所1階ロビー
梅の実収穫体験 ■ 上旬 (仮称)越谷梅林公園

歯科健康フェア



花の展覧会



7月

越谷市県展記念作品展 ■ 2日(火)・6日(土) サンシティ
下間久里の獅子舞 ■ 15日(月) 香取神社(下間久里)
北川崎の虫追い ■ 24日(水) 川崎神社
綾瀬川みんなで水質調査 ■ 26日(金) 児童館ヒマワリ
ホテル観賞の夕べ ■ 中旬 花田苑

下間久里の獅子舞



北川崎の虫追い



INSIDE STORY 楽屋裏

Spring has come. (春が来た)
最近、ウォーキングを始めました。目的は、
○△□×◎です。でも、毎日とはいきませんが……。
歩く時々で、夕暮れの空が茜色になって
いく様や光り輝く星を見たり、暖かくなってき
た風や沈丁花の香りに春を感じたりします。
家に着いた時は、気持ちもリフレッシュ。これ
からも続けられそうな気がします。最後に、
沈丁花出会いと別れ春の花(鼻)

(み)

TRY

生涯学習メニュー
応援します。
あなたの生涯学習

春号

【トライ】

発行:越谷市生涯学習推進市民委員会

〈事務局〉越谷市教育委員会 生涯学習部 生涯学習センター
☎ 343-0011 越谷市増林3-4-1 ☎ 964-0321 FAX 964-0827

発行にあたり

この生涯学習メニュー〈TRY〉は、平成14年4月～7月において生涯学習部並びに越谷市施設管理公社が実施する学習情報です。

- 詳細・申込みについては、各機関・施設に直接お問い合わせください。
- 開催日時および内容等は、変更する場合がありますので、ご了承ください。



「平成13年度こしがや女性大学」の様子

平成14年度 生涯学習事業のご案内 多種多様な教室・講座等を開催します

生涯学習センターおよび公民館では、市民のみなさんのご要望に対応した、さまざまな学習機会の提供や、学習活動の支援をしています。今回は平成14年度に開催する事業の概要について紹介いたします。詳細は「生涯学習メニューTRY」に掲載していきます。

14年度の重点事業

生涯学習環境をさらに充実させるための重点事業の取り組みや家庭の教育力の向上を図る事業を開催します。

- ① 「学びの交流・支援コーナー」の設置
- ② 「すべての親への家庭教育学級」の拡充
- ③ 「こしがやふれあい合校」の開設
- ④ 子育て講座の開催

学習機会の提供

ライフステージに対応した事業

- ① 乳幼児期
親子のふれあいや子育て中の親などを対象とした講座などを開催します。

学習活動の支援

学びたいときに学べるよう生涯学習情報の提供や、市民が主体的に学習していきけるよう学習相談による支援をします。

- ① 生涯学習メニュー「TRY」の発行
生涯学習センター、公民館、図書館、社会教育課、体育課および越谷市施設管理公社が開催するさまざまな事業を掲載しています。4月・7月・10月・1月の年4回発行、市内全世帯にお配りし、市民の学習活動を支援します。

② 生涯学習クラブ・サークル・団体ガイドの発行
仲間といっしょに学習や活動を希望する方に、市内で活動している団体等を紹介するガイドブックを発行し、学習活動の支援をします。

③ 学習相談
市民の方が容易に学習や活動ができるよう生涯学習センターおよび公民館で学習相談をします。



④ 生涯学習ボランティアの育成・活用
地域や団体等で生涯学習ボランティアとして活動を希望する方を対象とした養成講座を開催します。

1丁講習会の開催


13年度に引き続き、文書作成、表計算およびインターネットなど70講座を前期(7・8月)・後期(10・12月)に分けて開催します。

問合せ
生涯学習センター
☎964-0321






生涯学習センター ☎343-0011 増林3-4-1 ☎964-0321

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 平成14年度第1回 実用英語技能検定	6/16(日) 9:30~15:00	実施級:2級~4級	2級3500円 準2級3000円 3級2000円 4級1000円	どなたでも	中央市民会館 5階会議室	4/16(火)~5/15(水) に参加費を添えて直接 生涯学習センターへ
 平成14年度第1回実用 英語技能検定試験勉強会	5/26・6/2・9 日曜日 3・4級 13:00~14:30 2・準2級 15:00~16:30	勉強方法と出題傾向 過去の問題と対策 二次試験の練習	資料代 1200円	上記英語 検定試験 受験者	中央市民会館 5階会議室	4/16(火)~5/15(水) に直接 生涯学習センターへ





桜井公民館 ☎343-0045 下間久里792-1 ☎970-7600

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 桜井中学校 (前期)	5/24~7/12 毎週金曜日 13:30~15:30 全8回	知識・趣味・健康の3分野を 楽しく学びます	無料	おおむね 60歳以上の 市民(80人)	桜井公民館 「あすばる」	5/10(金)9:00から 直接公民館へ (申込み順)





新方公民館 ☎343-0008 大吉470-1 ☎971-0800

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 おやこ体験教室 (おやこDE自然体験)	5/11・6/1・15(6/1は館外学習) 土曜日 全3回	親子で身近な自然に触れる	実費負担	小学生とそ の親(10組)	新方公民館 「なのはな」	4/27(土)8:45~9:00 に直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
 家庭教育学級 I	5/16~6/13 毎週木曜日 10:00~12:00 全5回	親子関係、リミック等	実費負担	2~3歳児と その親 (15組)	新方公民館 「なのはな」	5/9(木)8:45~9:00 に直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
 いきいき学級 (高齢者学級)	5/24~7/26(7/19は館外学習) 毎週金曜日 10:00~12:00 全10回	折り紙、レクリエーション、軽 体操等	実費負担	おおむね55 歳以上の方 (30人)	新方公民館 「なのはな」	5/10(金)8:45~9:00 に直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
 おやこ卓球教室	5/18~6/15 毎週土曜日 10:00~12:00 全5回	初心者でも卓球ができるよう になります	実費負担	小学3年生 以上とその親 (15組)	北体育館	5/11(土)8:45~9:00 に直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
 レディ・スクール	6/13~7/25・9/12~26 (7/18は館外学習) 毎週木曜日 10:00~12:00 全10回	女性の生涯学習を応援します	実費負担	女性30人	新方公民館 「なのはな」	5/30(木)8:45~9:00 に直接公民館へ (申込み多数=抽せん)

増林公民館 ☎343-0011 増林2-82 ☎962-2855



学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 歴史講座	5/15~6/19 毎週水曜日 13:30~15:30 全6回	江戸時代の人物像などを学 び、時代背景を学ぶ	実費負担	市民(30人)	増林公民館	4/24(水)9:00~9:15 に直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
 手作りパン講習会	5/9・23・6/13・27・7/11 木曜日 9:00~12:00 全5回	パン作りを初歩から学ぶ	材料費 3000円	市民(16人)	増林公民館	4/25(木)9:00~9:15 に参加費を添えて 直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
 家庭教育学級	5/17・24・31・6/7・21 金曜日 10:30~12:00 全5回	親子で学び、遊びながら家 族の大切さを学ぶ	実費負担	2歳半~3歳 児とその親 (20組)	増林公民館	4/26(金)10:00~10:15 に公民館へ電話可 (申込み順)
 親子陶芸教室	6/15・22・7/6・13 土曜日 14:00から 全4回	親子で陶芸作り	材料費 1組3000円	小学生とその 親(10組)	増林公民館	5/18(土)14:00~14:15 に公民館へ電話可 (申込み順)

荻島公民館 ☎343-0804 南荻島185-1 ☎974-9555

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 初級テニス教室	5/11~6/29 毎週土曜日 13:00~15:00 全8回	初心者を対象にテニスの基 礎を学ぶ	コート・ ボール代 7350円	市民(16人)	トマトクラブ	4/24(水)9:30から 参加費を添えて直接 公民館へ
 子ども囲碁教室	5/11~7/13 毎月第2・4土曜日 9:30~11:30 全5回	囲碁の楽しさと基礎を学ぶ	無料	小・中学生 (20人)	荻島公民館	4/20(土)9:30から 公民館へ 電話可
 入門韓国語教室	5/11~7/13 毎週土曜日 19:00~21:00 全10回	韓国語の基礎を学び、韓国 の文化や生活様式に触れる	教材費 1260円	市民(20人)	荻島公民館	4/20(土)9:00から 参加費を添えて直接 公民館へ
 親子遊遊教室	5/15~6/12 毎週水曜日 10:00~12:00 全5回	親子でいっしょに楽しみなが ら学ぶ	材料費 実費負担	市内在住の 2・3歳児と その保護者 (20組)	荻島公民館	4/25(木)9:30から 参加費を添えて直接 公民館へ



荻島公民館

☎ 343-0804 南荻島185-1 ☎ 974-9555

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 家庭料理教室	5/17~7/12 隔週金曜日 9:30~12:00 全5回	バラエティーに富んだメニューの調理実習	材料費 5000円	市民(20人)	荻島公民館	4/25(木)10:00から参加費を添えて直接公民館へ
 入門水引工芸教室	5/24~11/8 毎月第2・4金曜日 9:30~11:30 全10回	水引工芸の知識と実習	材料費 実費負担	市民(20人)	荻島公民館	4/25(木)10:30から直接公民館へ




出羽公民館

☎ 343-0851 七左町7-212 ☎ 962-2854

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 女性セミナー	5/15~6/12 毎週水曜日 10:00~12:00 全5回	社会経済情勢や女性を取り巻く環境の変化に対応する情報や意識啓発を学ぶ	実費負担	市内在住の女性(35人)	出羽公民館	4/24(水)9:00~9:30に直接公民館へ(申込み多数=抽せん)
 親子ふれあい学級	5/28~6/25 毎週火曜日 10:00~11:30 全5回	親子で一緒に楽しみながら学ぶ	教材費 実費負担	2・3歳児とその親(15組)	出羽公民館	5/14(火)9:00~9:30に直接公民館へ(申込み多数=抽せん)






蒲生公民館

☎ 343-0846 登戸町33-16 ☎ 988-0600

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 ピュアドール講習会	5/9~6/27 毎週木曜日 10:00~12:00 全8回	紙粘土で人形作成	教材費 1500円+紙粘土代(実費)	市民(15人)	蒲生公民館「バコム」	4/25(木)9:00~9:30に直接蒲生公民館へ(申込み多数=抽せん)
 男の料理教室	5/19・6/16・30・7/7 日曜日 10:00~13:00 全4回	だれにでもすぐでき、栄養的にもバランス良く考えたメニューを予定	教材費 2800円	成人男性(16人)	蒲生公民館「バコム」	4/28(日)10:00から材料費を添えて直接公民館へ(申込み順)
 はじめてのバイオリン教室	5/26・6/2・16・30・7/14・21 8/4・25・9/8・29 日曜日 9:30~10:30 全10回	バイオリンにふれたことがない方を対象にアンサンブル程度ができるまでを学ぶ	バイオリン貸出料(1か月あたり) 1500円程度(バイオリンをお持ちの方は無料)	市内在住・在勤で20歳以上の方(10人)	蒲生公民館「バコム」	5/12(日)9:00~9:30に直接蒲生公民館へ(申込み多数=抽せん)




川柳公民館

☎ 343-0827 川柳町2-485 ☎ 987-8213

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 フラワーアレンジメント教室	5/8~11/13 第2・4水曜日 (7/24, 8月は除く) 10:00~12:00 全10回	フラワーアレンジの基礎を学ぶ	教材費 実費負担	市民(20人)	川柳公民館	4/24(水)8:30から直接公民館へ
 太極拳教室	5/9~7/11 毎週木曜日 13:30~15:30 全10回	太極拳の基礎を学ぶ	無料	市民(15人)	川柳公民館	4/25(木)8:30から公民館へ 電話可
 入門英会話教室	5/14~7/16 毎週火曜日 10:00~12:00 全10回	英会話の基礎を学ぶ	無料	市民(20人)	川柳公民館	4/26(金)8:30から直接公民館へ
 実用書道教室	5/11~7/13 毎週土曜日 13:30~15:30 全10回	書道の基礎を学ぶ	教材費 実費負担	市民(15人)	川柳公民館	4/27(土)8:30から公民館へ 電話可
 パッチワーク教室	5/24~11/22 第2・4金曜日 (7/26, 8月は除く) 13:30~15:30 全10回	パッチワークの実技指導	教材費 実費負担	市民(20人)	川柳公民館	5/10(金)8:30から公民館へ 電話可

大相模公民館

☎ 343-0825 大成町1-2233-1 ☎ 988-7370

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 健康ヨーガ教室	5/16~7/4 毎週木曜日 14:00~15:30 全8回	ヨーガの基礎を学び、健康に役立てる	無料	市民(20人)	大相模公民館	4/25(木)9:00から直接公民館へ。定員に満たない場合は翌日から電話可
 わんぱく太鼓教室	5/11~7/13 毎週土曜日 17:00~18:00 全10回	大相模まつりに向け、太鼓演奏の基礎を学ぶ	バチ代 500円	市内在住の小学4年生以上(10人)	大相模公民館	4/27(土)9:00から参加費を添えて直接公民館へ。定員に満たない場合は翌日から電話可
 家庭教育学級	5/25~6/8 毎週土曜日 14:00~16:00 全3回	子どもをはぐくむ家庭環境全般について学ぶ	無料	幼児、小・中学生の保護者	大相模公民館	5/11(土)9:00から公民館へ 電話可





大沢公民館

☎343-0025 大沢2-10-40 ☎976-5800

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 子ども遊学教室	毎月第2土曜日 10:00～12:00	遊びを通して多くの知識や技術を学ぶ	材料費 実費負担	市内在住の小学生	大沢公民館	第4土曜日9:00から材料費を添えて直接公民館へ(申込み順)
 料理教室	5/15～6/26 毎週水曜日 (6/12を除く) 9:30～12:30 全6回	家庭で簡単にできるおいしい料理の作り方を学ぶ	材料費 4200円	市民(20人)	大沢公民館	4/24(水)9:30～9:45に材料費を添えて直接公民館へ(申込み多数=抽せん)定員に満たない場合は翌日から電話可
 カメラ入門講習会	5/11～6/8 毎週土曜日 13:30～15:30 全5回	コンパクトカメラ、使い捨てカメラを使った撮影方法を学ぶ	材料費 実費負担	市民(20人)	大沢公民館	4/27(土)13:30～13:45に直接公民館へ(申込み多数=抽せん)定員に満たない場合は翌日から電話可
 親子アウトドアクッキング講習会	5/25(土) 9:30～15:00	野外にて、親子で学ぶキャンプ料理	材料費 1人500円	市内在住の小学生とその親(10組)	しらこぼとキャンプ場	5/11(土)13:30～13:45に材料費を添えて直接公民館へ(申込み多数=抽せん)定員に満たない場合は翌日から電話可
 アロマテラピー講習会	6/1～6/15 毎週土曜日 14:00～16:00 全3回	“香り(アロマ)”のケアを施して、リフレッシュ方法を学ぶ	材料費 3000円	市民(20人)	大沢公民館	5/11(土)14:00～14:15に材料費を添えて直接公民館へ(申込み多数=抽せん)定員に満たない場合は翌日から電話可
 高齢者学級	6/7～10/18 10:00～12:00 隔週金曜日 全10回	高齢者を対象に多くの知識や技術を学ぶ	材料費・ 館外学習 実費負担	60歳以上の 市民(100人)	大沢公民館	詳しくは公民館へ




越ヶ谷公民館

☎343-0813 越ヶ谷4-1-1(中央市民会館内) ☎965-3093

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 歴史教養講座 ～戦国武将とその妻～	5/9～6/13 毎週木曜日(5/23を除く) 19:00～21:00(6/13は館外学習・ 9:00～17:00) 全5回	歴史を通じて夫婦・家族のあり方を考える	無料 (館外学習は 別途負担)	市民(30人)	越ヶ谷公民館	4/25(木)9:00から公民館へ電話可(申込み順)
 子どもなんでも 体験教室	5/11(土)9:00～12:00 6/8(土)9:00～12:00 7/13(土)10:00～12:00	学校完全週5日制に対応した体験教室 5/11 パン作り 6/8 子どもアート(工作) 7/13 パッチワーク	材料費 5/11 500円 6/8 300円 7/13 500円	5/11市内在住の 小学4～6年生(20人) 6/8市内在住の 小学生(20人) 7/13市内在住の 小学4年生～ 中学生(20人)	越ヶ谷公民館	4/27(土)9:00から公民館へ電話可(申込み順)
 熟年男性の家庭 料理教室	5/30～6/20 毎週木曜日 10:00～13:00 全4回	家庭料理の基礎を学び、食生活の改善で健康づくりを考える	材料費 2000円	市内在住の おおむね 60歳以上の 男性(20人)	越ヶ谷公民館	5/9(木)10:00～10:15に参加費を添えて直接公民館へ(申込み多数=抽せん)
 ヤングゆかた 着付け教室	7/4～7/18 毎週木曜日 19:00～21:00 全3回	日本の涼しさを着て、伝統文化の素晴らしさにふれる	無料	市内在住の おおむね 30歳未満 の方(18人)	越ヶ谷公民館	6/20(木)9:00から公民館へ電話可(申込み順)






南越谷公民館

☎343-0845 南越谷5-15-4 ☎985-3708

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 初心者のための ギター講習会	5/7～9/17 毎月第1・3火曜日 18:30～20:00 全10回	ギターの基礎を学ぶ	無料	市内在住 在勤の方 (20人)	南越谷公民館	4/20(土)9:00から公民館へ電話可(申込み順)
 若者のための お弁当作り講習会	5/15・29 水曜日 19:00～21:00 全2回	お弁当作りを学び、青年の方に仲間づくりの機会を提供する	材料費 1500円	市内在住 在勤の30歳位 までの方(20人)	南越谷公民館	4/27(土)9:00から参加費を添えて直接公民館へ
 わくわくお話広場	4/13～3/8 毎月第2土曜日 (8月を除く) 10:00～11:00 全11回	子どもたちに絵本の読み聞かせを行う	無料	南越谷公民館に通える 小学生	南越谷公民館	詳しくは公民館へ電話可

北越谷公民館

☎ 343-0026 北越谷4-8-35 ☎ 976-5758



学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 韓国語教室	5/11～7/13 毎週土曜日 13:30～15:30 全10回	日韓交流のきっかけとなるよう、 韓国語の初歩を学ぶ	テキスト代 1260円	市民(20人)	北越谷公民館	4/20(土)14:00～14:15 に参加費を添えて直接 公民館へ (申込み多数=抽せん)
 お弁当料理講習会	5/8・22・6/12・26 水曜日 10:00～12:00 全4回	簡単で安く、おいしいお弁当 のおかずのレシピを学ぶ	材料費 2000円 (4回分)	市民(16人)	北越谷公民館	4/24(水)10:00～10:15 に参加費を添えて直接 公民館へ (申込み多数=抽せん)
 絵手紙教室	5/16～10/17 第1・3・5木曜日 (8月は休み) 全10回 9:30～11:30	絵手紙の基礎を学び、生き がいにできるような実習する	材料費 実費負担	市民(20人)	北越谷公民館	4/25(木)9:30～9:45 に参加費を添えて直接 公民館へ (申込み多数=抽せん)
 歴史探訪講座	5/24～6/28 毎週金曜日 全6回 13:30～15:30	ドラマ「利家とまつ」のテー マに沿い、講義、館外学習を 通じて理解を深める	無料 (館外学習の み実費負担)	市民 (館外学習 のみ30人)	北越谷公民館	5/10(金)14:00～14:15 に直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
 浴衣着付け講習会	7/6・13 土曜日 全2回 13:30～15:30	女性の中に子ども交え浴 衣着付けの基礎を楽しく学ぶ	無料	女性または 4歳～小学校 低学年の子 と女性の 保護者15組	北越谷公民館	6/22(土)13:30～13:45 に直接公民館へ (申込み多数=抽せん)

各公民館会員募集

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 荻島公民館 三味線クラブ	毎週金曜日 13:30～16:00	長唄・唄・三味線・小曲	月会費 3300円	どなたでも	荻島公民館	戸張 ☎974-1601
 大沢公民館 茶道クラブ	毎月第1・3土曜日 9:00～12:00	茶道を通して生活にゆとりと やすらぎを求める	月会費 2500円	どなたでも	大沢公民館	天川 ☎971-0168
 南越谷公民館 囲碁クラブ	毎月第1・3土曜日14:00から 約1時間。講座終了後は17:00まで 自由対局できます	囲碁講座と自由対局	入会金1000円 月額500円 (教材費は 実費負担)	初心者、これ から囲碁を習 いたい方 (子ども可)	南越谷公民館	初谷 ☎985-0208
 オカリナクラブ カンターレ・バンピーナ	毎月第1・3火曜日10:00～12:00	オカリナ演奏の基本を学ぶ	月額2000円 (楽器代別途)	どなたでも (20人)	南越谷公民館 蒲生交流館	堀 ☎988-4845






社会教育課

☎ 343-8501 越ヶ谷4-2-1(市役所第二庁舎4F) ☎ 963-9283

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 文化総合誌 「川のあるまち —越谷文化」 創刊20周年記念フォーラム	5/25(土)	宮沢賢治の童話を演ずる イーハトーヴ童話ほか (出演/松村彦次郎) シンポジウム「川と文芸」 ふるさとの川流域の文化・文 芸の魅力を語る	無料	市民	中央市民会館 劇場	詳しくは社会教育課へ
 第21回越谷市県展 記念作品展	7/2(火)～7/7(日) 10:00～19:00 (初日は13:00から、 最終日は17:00まで)	県展入選者並びに運営委員、 審査員、招待作家、委嘱作 家の作品を展示	無料	市民	サンシティ ポルティコ ホール	当日直接会場へ

体育課




☎ 343-8501 越ヶ谷4-2-1(市役所第二庁舎4F) ☎ 963-9284

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 第15回越谷市春季 硬式テニス大会	8:45受け付け 9:00開会式 5/9(木)Bクラス 5/10(金)AクラスとBクラスの残り試合 予備日5/13(月)	Aクラス=経験5年以上 Bクラス=経験5年未満 ダブルス戦 3～5チームの リーグ戦後決勝トーナメント	1ペア 2000円 (当日会場 で徴収)	市内在住・ 在勤・在クラブ の女性	しらこぼと運動 公園庭球場	4/15(月)～26(金) に直接体育課へ 問合せ越谷市テニス協会 田中 ☎966-3160
 第14回越谷市バドミントン ダブルス選手権大会	6/2(日)8:30受け付け	男女ダブルス1～5部、混合 ダブルス	1人1500円 連盟登録者 は1200円	小学生以上	総合体育館	5/10(金)までに現金書留でバドミントン 連盟事務局へ ☎343-0823 相模町1-284-2 池/谷 ☎986-0296
 レクリエーションイン ストラクター講習会	6/9・7/14・28・8/11・9/1・22・ 12/22・1/12・26・2/9・23・3/2 日曜日		全日程 1万円 1日1500円	市民	市立第2体育館	問合せレクリエーション 指導者協議会 川村英明 ☎975-4777
 越谷オープン トランポリン競技大会	6/9(日)10:00開会式	個人およびシンクロの部	個人3000円 シンクロ 2000円	小学生以上	総合体育館 第2体育室	問合せ越谷市トランポリン連盟 市橋 ☎977-9173 新井 ☎975-1374
 第22回市内婦人 ソフトテニス大会	6/18(火)9:30受け付け 予備日6/20(木)	ダブルストーナメント戦	1組1500円	市内在住の 家庭婦人	総合公園 庭球場	6/10(月)までに体育課へ 問合せ越谷市家庭婦人S・T・C 古館 ☎974-1348

★生涯学習センター・公民館の休館日:毎週月曜日、国民の祝日(ただし、国民の祝日が月曜日にあたるときは、その翌日も)、年末年始(12/29～1/3)


体育課

☎343-8501 越ヶ谷4-2-1(市役所第二庁舎4F) ☎963-9284

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 第31回家庭婦人オープン卓球大会	7/4(木) 9:00開会式	個人戦	会員700円 一般800円	市内在住・ 在勤の家庭婦人	総合体育館	6/3(月)までに婦人卓球連盟代表田中へ☎987-4610
 第21回越谷市陸上競技大会	8/4(日) 7:30受け付け 8:00開会式 予備日11(日)	種目については申込み時確認	市内中学生100円 市外中学生200円 一般(高校生含)400円	中学生および 一般男女	越谷総合公園 陸上競技場	5/22(水)~6/28(金)に参加費を添えて体育課へ(中学生・高校生の申込みは学校単位)
 野球場貸し出し抽せん会	[6月分]5/10(金) [7月分]6/7(金) [8月分]7/5(金) いずれも19:00~19:30		使用料 実費負担	市内のチーム	市民球場 会議室	当日、使用料および利用団体登録証をお持ちください

体育課・市民健康課


☎343-0022 東大沢1-12-1(保健センター) ☎978-3511

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 健康体操教室	①6/4~7/16 毎週火曜日 ②5/8~7/17 毎週水曜日 ③5/13~7/22 毎週月曜日 ④5/17~7/19 第1・3金曜日 (7/5は除く) ①、②、④9:30~11:00 ③13:30~15:00	健康度測定、ダンベル、ストレッチ、健康体操など	無料	市民 ①50人 ②20人 ③40人 ④40人	①総合体育館 ②南体育館 ③桜井公民館 ④大袋公民館	4/15(月)から保健センターへ電話可 (原則として1人1会場のみ)

体育課/越谷市春期スポーツ教室

☎343-8501 越ヶ谷4-2-1(市役所第二庁舎4F) ☎963-9284

●申込み体育課へ(電話可)(申込み順)

学級・講座名	日時	回数	対象	会場	申込み
 親子ふれあい体操教室	5/8~6/26 毎週水曜日 15:30~16:30	8回	2~6歳 (就学前まで) 親子(40組)	南体育館	4/24(水)から

体育課/生涯スポーツ講座

☎343-8501 越ヶ谷4-2-1(市役所第二庁舎4F) ☎963-9284

●各体育館で開催日に随時受け付け 参加費無料
●対象:市内在住・在勤の16歳以上の方(学生を除く)。ただし、夜間の部は保護者同伴の場合のみ小・中学生も利用できます

講座	講師付	10:00~11:30(第1体育館は13:30~15:00)	表内の種目は、ベテラン指導員による指導(初心者対象)
	フリー	13:30~15:30	卓球、ビーチボールバレー、ラケットテニス、バドミントンを利用

夜間の部 19:00~21:00

月曜日 南体育館・西体育館

水曜日 第1体育館・北体育館

*大会や休日等で休みあり

北体育館 (毎月曜)			南体育館 (毎水曜)			第一体育館 (毎木曜)			西体育館 (毎金曜)		
開催日	午前	午後	開催日	午前	午後	開催日	午後	開催日	午前	午後	
			5/8	体カテスト	フリー	5/9	体カテスト	5/10	体カテスト	フリー	
5/13	体カテスト	フリー	5/15	ジャズダンス	フリー	5/16	卓球	5/17	ラケットテニス	フリー	
5/20	リズム体操	フリー	5/22	ジャズダンス	フリー	5/23	卓球				
5/27	リズム体操	フリー	5/29	ジャズダンス	フリー	5/30	卓球	5/31	ラケットテニス	フリー	
6/3	リズム体操	フリー	6/5	ジャズダンス	フリー	6/6	卓球	6/7	ラケットテニス	フリー	
6/10	リズム体操	フリー	6/12	ジャズダンス	フリー	6/13	卓球	6/14	ラケットテニス	フリー	
6/17	バスケットボール	練功	6/19	バドミントン	フリー	6/20	ユニカール	6/21	ビーチボールバレー	フリー	
6/24	バスケットボール	練功	6/26	バドミントン	フリー	6/27	ユニカール	6/28	ビーチボールバレー	フリー	
7/1	バスケットボール	練功	7/3	バドミントン	フリー	7/4	ユニカール	7/5	ビーチボールバレー	フリー	
7/8	バスケットボール	練功	7/10	バドミントン	フリー	7/11	ユニカール	7/12	ビーチボールバレー	フリー	
7/15	バスケットボール	練功	7/17	バドミントン	フリー	7/18	ユニカール	7/19	ビーチボールバレー	フリー	

越谷市立図書館

☎343-0023 東越谷4-9-1 ☎965-2655

●休館(室)日

越谷市立図書館	北部図書室	南部図書室
毎週月曜日、4/30(火)、5/3(祝)、5/31(金)、6/21(金)、7/31(水)	第2・4月曜日(祝日の場合は翌日)、4/30(火)(午前中閉室)、5/31(金)(午前中閉室)、6/30(日)(午後5時以降閉室)、7/31(水)(午前中閉室)	第2・4月曜日(祝日の場合は翌日)、4/30(火)、5/31(金)、6/28(金)、7/31(水)(午前中閉室)

越谷市立図書館 ☎343-0023 東越谷4-9-1 ☎965-2655






学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 おはなし会	毎週水曜日 (7/24を除く) 15:30~16:00	昔話などの語りと絵本の読み聞かせ	無料	4歳~小学6年生	2階会議室	当日直接図書館へ
 市民読書会	4/20・5/18・6/15・7/20 土曜日 13:30~16:00	市民読書会 4月「生きがいについて」神谷美恵子著 5月「少年H」妹尾河童著 6月「福翁自伝」福沢諭吉著 7月「氷川清話」勝海舟著	無料	市民	3階和室	当日直接図書館へ
 うさこちゃんのおへや	4/25・5/23・6/27・7/18 木曜日 11:00~11:30	手遊びや絵本の読み聞かせ	無料	2・3歳児とその保護者	2階視聴覚ホール	当日直接図書館へ
 日本古典文学鑑賞講座	平成14年度主題「近世の人間模様~江戸文学を中心に~」 5/11・6/8・7/13 土曜日 14:00~16:00	「雨月物語と秋成」 講師 森 豊治氏	無料	市民	2階視聴覚ホール	当日直接図書館へ
 小学生のじかん	5/11・7/13 土曜日 10:30~11:30	おはなし会と工作や科学あそび	無料	小学1~6年生	2階会議室	当日直接図書館へ
 歴史講座	5/25~6/22 毎週土曜日 10:00~12:00 全5回	講師 高崎 力氏	無料	市民	2階視聴覚ホール	当日直接図書館へ
 夏の子ども会	7/24 (水) ①10:30~11:30 ②14:00~15:00	人形劇や大型かみしばい	無料	4歳~小学6年生	2階視聴覚ホール	7/17 (水) 10:00から整理券を配布
 16ミリ映写機技術講習会	未定 2日間	16ミリ映写機の技術操作	資料代 実費負担	16歳以上 (30人)	2階視聴覚ホール	詳しくは図書館へ
 映画会	① 4/28 (日) 13:30~15:30 「グランド・ホテル」 ② 5/26 (日) 13:30~15:10 「自転車泥棒」 ③ 6/8 (土) 11:00~11:25 「どろんこハリー」ほか3話 ④ 6/23 (日) 13:30~15:00 「帰らざる河」 ⑤ 7/28 (日) 13:30~15:40 「ベニスに死す」		無料	どなたでもご覧いただけます (③は児童向きです)	2階視聴覚ホール	当日直接図書館へ

移動図書館「しらこぼと号」巡回日程表

駐車場	駐車場No.	曜日	時間/月	4月	5月	6月	7月
弥栄第二公園	1	第1・3火曜	13:45~14:30		7(火)	4(火)	2(火)
鷲越ふれあい公園	2		15:15~16:00	16(火)	21(火)	18(火)	16(火)
越谷シティハウス	3	第1・3水曜	13:30~14:15				
越谷ファミリータウン	4		15:00~16:00		1(水)	5(水)	3(水)
モアステージ千間台	5		13:30~14:15	17(水)	15(水)	19(水)	17(水)
平方成和自治会内	6		15:00~15:45				
けやき荘	7	第1・3木曜	10:00~11:00				
くすのき荘	8		13:30~14:00				
順正苑	9		14:30~15:00		2(木)	6(木)	4(木)
新方小学校	32		15:15~16:15	18(木)	16(木)	20(木)	18(木)
南荻島出津自治会館	10		13:30~14:15				
宮本町5丁目北自治会公園	11		15:00~16:00				
シャルム北越谷	12	第1・3金曜	13:45~14:30				
越谷スカイハイツ	13		15:15~16:00		-	7(金)	5(金)
南町第二公園	14		13:30~14:15	19(金)	17(金)	21(金)	19(金)
朝日プラザガーデンシティ新越谷	15		15:00~15:45				
千間台西6丁目集会所	16	第2・4火曜	13:30~14:15				
せんげん台パークタウン	17		15:15~16:00		14(火)	11(火)	9(火)
蒲生東町自治会館	18		13:45~14:30	23(火)	28(火)	25(火)	23(火)
蒲生本町ふれあい公園	19		15:00~15:45				
桜井青空東側緑地	20	第2・4水曜	13:45~14:30				
せんげん台ハイツ管理事務所脇	21		15:00~15:45		8(水)	12(水)	10(水)
荻島小学校	33		13:30~14:00	24(水)	22(水)	26(水)	24(水)
住吉新生自治会館	22		15:00~15:45				
弥十郎児童公園	25	第2・4木曜	13:30~14:15				
深田公園	26		15:00~15:45		9(木)	13(木)	11(木)
さしきだ自治会内公園	23		13:30~14:00	25(木)	23(木)	27(木)	25(木)
大袋東小学校	29		15:00~16:00				
大間野町4・5丁目ふれあい公園	27	第2・4金曜	13:45~14:30				
若草自治会館	28		15:00~15:45	26(金)	10(金)	14(金)	12(金)
大相模小学校	30		15:15~16:00		24(金)	28(金)	26(金)
児童館ヒマワリ	31	第3火曜	15:00~15:45	16(火)	21(火)	18(火)	16(火)


総合体育館

☎343-0011 増林2-33 ☎964-4321

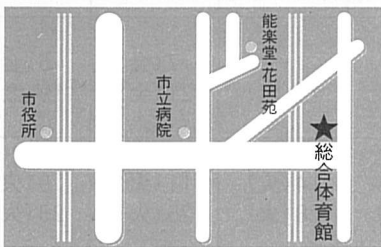
学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 トレーニングルーム およびショートタイム 利用講習会	毎週水曜日19:00から 毎週金曜日14:00から	トレーニングルームおよびショ ートタイム利用のための講習 会	無料	16歳以上	総合体育館	予約制(電話可) 定員10人/回
 トレーニングルームの ご利用	毎日 9:00~22:00	トレーニングマシンによる体 力づくり 毎週月・水・金曜日は専門ア ドバイザーによる指導を実施	300円 (2時間)	講習会 受講者	総合体育館	希望日に随時可 *利用中止日にご注 意ください
 ショートタイムの ご利用	毎週月・水曜日 14:00から・20:15から 毎週金曜日 11:00から・19:00から・20:15から	エアロビクス・ストレッチ等 (1時間)	300円 (2時間)	講習会 受講者	総合体育館	希望日時に随時可
 STEPのご利用	5/7・21・6/18・7/2・16 火曜日 9:00~21:30	卓球・バドミントン・ビーチボ ールバレーの個人利用	各2時間単位 大人2時間300円 小・中学生 2時間150円 (小・中学生のみの 利用は18時まで)		総合体育館	当日総合体育館へ *上履き・用具は各自 お持ちください
 ビーチSTEPの ご利用	5/6・20・6/3・17・7/1・15 月曜日 10:00~12:00・13:00~15:00 19:00~21:00 5/25・7/13・27 土曜日 19:00~21:00	ビーチボールバレーの教室 毎回指導員による指導あり	大人 2時間300円 小・中学生 2時間150円 (小・中学生のみの 利用は18時まで)		総合体育館	当日総合体育館へ *上履きは各自 お持ちください

花田苑

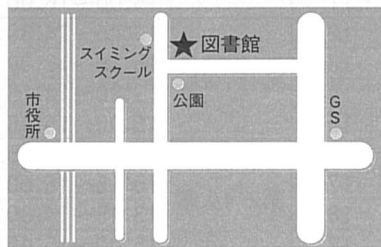
☎343-0015 花田6-6-2 ☎962-6999

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 日本庭園 「花田苑」茶席	4/14・21・29(祝)・ 5/5・26・6/16・7/7 日曜日	日本庭園の四季折々の風 情を味わう	一服400円 *別途、入園 券100円が 必要です	70人	花田苑茶室	当日発売(先着順)

総合体育館



図書館



能楽堂・花田苑

